百 度 化 学 吧 化 学 吧 文 化 部 化学术语正音委员会

关于《化学术语用字正音表初稿》的通知

(2008年1月1日)

《中华人民共和国国家通用语言文字法》颁布已有七年多了,其中明确规定了"国家推广普通话,推行规范汉字",并以之作为"基本的教育教学用语用字"。这极大地促进了现代汉语的规范,引领其健康地发展。然而,受方言等原因影响,普通话在我国某些地区的推广不甚到位,乱读音的现象仍然普遍,在自然科学领域特别是化学领域尤为突出。

化学是一门蓬勃发展的科学,每年都会有大量的术语从国外被引入我国,其中有相当多的术语的翻译使用了新造的汉字或是赋予了新音新义的古代汉字。许多人望"字"生"音",不求甚解,把这些生僻的汉字读错。譬如对于有些形声字,人们常常"有旁读旁",把声旁原音错当成汉字的发音;对于有些形近字,人们往往混淆其读音;对于有些多音字,人们经常错读成其另一个语境下的读音。这虽然对理解没有太大影响,却给交流带来很多不便。

这种读音上的混乱情况,是同我国日益发展的社会主义文化建设不相适应的。长时期来,不少吧友发帖子提出过这一问题,希望有关单位加以规范。我们认为这些批评是诚恳的,建议是正确的。为了杜绝化学术语读音混乱现象,清除吧里化学专业人士及化学爱好者们语音交流的障碍,特将容易读错的化学术语的规范发音统一正音,是为下表。

在学习过程中,有什么问题,请告诉我们。我们力求在发布正式稿时加以扩充与订正。

关于《化学术语用字正音表》的通知

(2013年9月10日)

化学术语正音委员会曾于 2008 年 1 月 1 日发表了《化学术语用字正音表初稿》(以下简称《初稿》),并于 2010 年 6 月 15 日发表了定稿后的《化学术语用字正音表》(以下简称《正音表》)。

《初稿》自公布以来,受到了广大吧友的欢迎及许多学生和化学教师的广泛重视和一致好评,对推广普通话和改善化学术语读音混乱现象起到了积极的作用。

2010年5月,我们组织了对《初稿》的修订,把按音序排列字头的结构改成了按类别排列,使据字查音变得更加方便,又根据2009年8月12日国家语委公布的《通用规范汉字表(征求意见稿)》调整了收字的繁简和字形,是为《正音表》。《正音表》曾通过人人网、新浪微博和新浪博客广泛传播,并受到过科学松鼠会会员的推荐,产生了很大的积极影响。

2013 年 8 月 19 日,国务院发布了关于公布《通用规范汉字表》的通知,这是汉字规范的一个里程碑。为了响应《通用规范汉字表》的公布,我们决定对《正音表》进行修订。此次修订,我们在维持《正音表》结构不变的前提下,主要增加了原《化学元素表•文化版》里的所有化学元素名称,并适当补充了一些新字,改正了一些原有的错误,又根据《通用规范汉字表》调整了一些字的繁简和字形。此外,我们还照顾吧友的需求,用没有争议发音的同音字对化学元素名称进行注音,做成了附表《化学元素同音字表》。

修订后的新版《正音表》,在此予以公布。在学习和使用过程中有什么意见和想法,欢迎广大吧友向我们提出。

百 度 化 学 吧 化 学 吧 化 学 吧 文 化 部 化学术语正音委员会

化学术语用字正音表

(2013年9月)

目 录

说明1
化学术语用字正音表2
元素名称(114 字)2
元素的非规范翻译(30字)3
象形字(2 字)4
会意字(6 字)4
反切字(6字)4
有机物(80 字)4
草字头的有机物(20字)4
口字旁的有机物(28 字)5
肉月旁的有机物(20 字)5
酉字旁的有机物(12字)6
类金属离子(7 字)6
气字头的气体(2字)6
化合物命名用字(9 字)6
化学物质命名用字(12 字)7
非化学物质用字(11 字)7
多音字辨析(2 字)7
其他已经淘汰的字(4字)8
参考资料9
参考文献9
其他参考资料9
附表 1: 化学元素同音字表10
附表 2: 《化学术语用字正音表》拼音检字表11

说明

- 一、为了普及国家通用语言文字,杜绝化学术语读音混乱现象,清除化学吧里化学专业人士 及化学爱好者们语音交流的障碍,特制定《化学术语用字正音表》。
- 二、本表收化学术语用字 285 个,其中:通用规范汉字 240 个,同时注明其在《通用规范 汉字表》中的编号以供查阅;非通用规范汉字 45 个,用符号 "X"标记。非通用规范 汉字包括繁体字和异体字等不规范字,仅用于正音,并非鼓励使用不规范字。
- 三、本表同时收录若干化学术语用字的例词,用于帮助理解相关字在化学领域里的使用。
- 四、本表根据字在化学领域里的具体使用方式以及字本身的特点,把 285 个字分为了 13 类。此非严格分类,仅供参考。
- 五、本表主要收录普通话中容易读错的化学术语用字的读音,不包括多音字的在化学领域外的其他读音;部分字在化学领域内有多个读音,本表分别进行标注。
- 六、每个字及词语后附有英文翻译,用于帮助理解字的语素意义或词的意义,本身并非语素的字除外。元素名称的英文翻译后附有元素符号供参考。
- 七、部分字现在已经停止使用或仅在台湾等中国大陆以外的地区使用,本表用"→"标注与 其对应的在现代在大陆地区使用的相应字或词。
- 八、为方便使用,本表后附《化学元素同音字表》和《〈化学术语用字正音表〉拼音检字表》 两个附表。
- 九、本表与2008年1月1日发布的初稿相比,在收字上做了以下变更:
 - 增加了化学元素名称及咕、癸、间、酶、茜、霰、缬、酵、色、澄等若干化学术语 用字:

 - 根据国务院 1986 年"今后对汉字简化应持谨慎态度,使汉字的形体在一个时期内保持相对稳定"的精神, 釢、釱、釸、釶、鉯、鉲、鉳、鲜、鋍、鋀、鋂、澒、錴、錼、鎷、鎴、鏞、鏮、鍅、鐭、鑀等 21 个非通用规范汉字不再类推简化,保留繁体形式。



化学术语用字正音表

元素名称(114 字)

氢(1542)	qīng	hydrogen(H)	锆(5183)	gào	zirconium(Zr)
氦(4550)	hài	helium(He)	铌(4544)	ní	niobium(Nb)
锂(5182)	lĭ	lithium(Li)	钼(4534)	mù	molybdenum(Mo)
铍(4545)	pí	beryllium(Be)	锝(5485)	dé	technetium(Tc)
硼(5433)	péng	boron(B)	钌(3723)	liǎo	ruthenium(Ru)
碳(3092)	tàn	carbon(C)	铑(4865)	lǎo	rhodium(Rh)
氮(2671)	dàn	nitrogen(N)	钯(4246)	bǎ	palladium(Pd)
氧(1936)	yǎng	oxygen(O)	银(2309)	yín	silver(Ag)
氟(4248)	fú	fluorine(F)	镉(5947)	gé	cadmium(Cd)
氖(3600)	năi	neon(Ne)	铟(4869)	yīn	indium(In)
钠(1530)	nà	sodium(Na)	锡(2938)	χī	tin(Sn)
镁(5739)	měi	magnesium(Mg)	锑(5187)	tī	antimony(Sb)
铝(2305)	Iŭ	aluminium(AI)	碲(5679)	dì	tellurium(Te)
硅(2240)	guī	silicon(Si)	碘(2877)	diǎn	iodine(I)
磷(3398)	lín	phosphorus(P)	氙(3725)	xiān	xenon(Xe)
硫(2592)	liú	sulfur(S)	铯(4882)	sè	caesium(Cs)
氯(2673)	lù	chlorine(CI)	钡(4241)	bèi	barium(Ba)
氩(4548)	yà	argon(Ar)	镧(6249)	lán	lanthanum(La)
钾(1931)	jiǎ	potassium(K)	铈(4540)	shì	cerium(Ce)
钙(1525)	gài	calcium(Ca)	镨(7942)	рŭ	praseodymium(Pr)
钪(6849)	kàng	scandium(Sc)	钕(3943)	nů	neodymium(Nd)
钛(4240)	tài	titanium(Ti)	钷(7005)	pŏ	promethium(Pm)
钒(3942)	fán	vanadium(V)	钐(6689)	shān	samarium(Sm)
铬(4880)	gè	chromium(Cr)	铕(7179)	yŏu	europium(Eu)
锰(2945)	měng	manganese(Mn)	钆(6536)	gá	gadolinium(Gd)
铁(1932)	tiě	iron(Fe)	铽(7376)	tè	terbium(Tb)
钴(4529)	gŭ	cobalt(Co)	镝(6117)	dī	dysprosium(Dy)
镍(5949)	niè	nickel(Ni)	钬(6850)	huŏ	holmium(Ho)
铜(2306)	tóng	copper(Cu)	铒(4866)	ěr	erbium(Er)
锌(2665)	xīn	zinc(Zn)	铥(7185)	diū	thulium(Tm)
镓(5952)	jiā	gallium(Ga)	镱(8004)	yì	ytterbium(Yb)
锗(5482)	zhě	germanium(Ge)	镥(7941)	lŭ	lutetium(Lu)
砷(4477)	shēn	arsenic(As)	铪(4878)	hā	hafnium(Hf)
硒(4791)	ΧĪ	selenium(Se)	钽(4533)	tǎn	tantalum(Ta)
溴(5579)	xiù	bromine(Br)	钨(4244)	wū	tungsten(W)
氪(4888)	kè	krypton(Kr)	铼(5179)	lái	rhenium(Re)
铷(4887)	rú	rubidium(Rb)	锇(5184)	é	osmium(Os)
锶(5735)	sī	strontium(Sr)	铱(4884)	yī	iridium(Ir)
钇(3597)	yĭ	yttrium(Y)	铂(4537)	bó	platinum(Pt)

2013年9月 化学术语用字正音表 制作: 等电子的氯

金(1166)	jīn	gold(Au)	锫(7535)	péi	berkelium(Bk)
汞(0628)	gŏng	mercury(Hg)	锎(7381)	kāi	californium(Cf)
铊(4542)	tā	thallium(TI)	锿(7684)	āi	einsteinium(Es)
铅(1934)	qiān	lead(Pb)	镄(7686)	fèi	fermium(Fm)
铋(4543)	bì	bismuth(Bi)	钔(6690)	mén	mendelevium(Md)
钋(3722)	pō	polonium(Po)	锘(7530)	nuò	nobelium(No)
砹(4474)	ài	astatine(At)	铹(7374)	láo	lawrencium(Lr)
氡(4247)	dōng	radon(Rn)	轳(7006)	lú	rutherfordium(Rf)
钫(4245)	fāng	francium(Fr)	쓒(7375)	dù	dubnium(Db)
镭(6345)	léi	radium(Ra)	镇(7937)	ΧĬ	seaborgium(Sg)
锕(5190)	ā	actinium(Ac)	铍(7537)	bō	bohrium(Bh)
钍(3939)	tů	thorium(Th)	镖(7939)	hēi	hassium(Hs)
镤(7938)	pú	protactinium(Pa)	镀(7373)	mài	meitnerium(Mt)
铀(4536)	yóu	uranium(U)	钹(7180)	dá	darmstadtium(Ds)
镎(7788)	ná	neptunium(Np)	轮(6848)	lún	roentgenium(Rg)
钚(4239)	bù	plutonium(Pu)	哿(X)	gē	copernicium(Cn)
镅(7687)	méi	americium(Am)	铁¹(6844)	fū	flerovium(FI)
锔(5189)	jú	curium(Cm)	铊 ² (X)	lì	livermorium(Lv)

元素的非规范翻译(30字)

鑀(X)	ài	einsteinium / ionium	鍅(X)	fǎ	francium
•	(→锿•台湾	地区用法/钍)	•	(→钫・台湾	地区用法)
鐭(X)	ào	osmium	澒(X)	gŏng	mercury
•	(→锇)		•	(→汞)	
鉳(X)	běi	berkelium	铅(X)	hā	hahnium(Ha)
•	(→锫・台湾	地区用法)	•	(→粃)	
鋍(X)	bèi	beryllium	 (X)	hǎn	hahnium(Ha)
•	(→铍)		•	(→鮏)	
铍(X)	bō	niesbohrium(Ns)	鉲(X)	kǎ	californium
•	(→钳)		•	(→锎•台湾	地区用法)
铈(X)	bù	plutonium	鏮(X)	kāng	scandium
•	(→钚・台湾	地区用法)		(→钪)	
釱(X)	dì	yttrium	龲(X)	kù	kurchatovium(Ku)
•	(→钇)		•	(→特)	
鋀(X)	dòu	thorium	燐(X)	lín	phosphorus
•	(→钍)		•	("磷"的异	体字)
砈(X)	è	astatine	镏(5950)) liú	lutetium
•	(→砹・台湾	地区用法)	•	(→镥・台湾	地区用法)

 $^{^1}$ 2012 年 6 月 2 日,台湾地区国家教育研究院的化学名词审译委员会将该元素命名为"鈇"。大陆地区尚未确定其中文名称。

 $^{^2}$ 2012 年 6 月 2 日,台湾地区国家教育研究院的化学名词审译委员会将该元素命名为"鉝"。大陆地区尚未确定其中文名称。

錴(X)	lù	rhodium		씀(7678) tă	technetium
•	(→铑)			•	(→锝•台注	弯地区用法)
鎷(X)	mǎ	masurium		矽(X)	ΧĪ	silicon
•	(→锝)			•	(→硅•台)	弯地区用法)
鋂(X)	méi	americium		釸(X)	ΧĪ	silicon
•	(→镅•台湾	地区用法)		•	(→硅)	
釢(X)	nǎi	neodymium		鎴(X)	χí	strontium
•	(→钕)			•	(→锶)	
錼(X)	nài	neptunium		釶(X)	yě	yttrium
•	(→镎・台湾	地区用法)		•	(→钇)	
氛(X)	nèi	neon		鉞(X)	yĭ	illinium
•	(→氖)				(→钷)	
			1 11			

象形字(2字)

믦(X)	léi	porphine	甾(4083)	zāi	steroid
------	-----	----------	----------------	-----	---------

会意字(6字)

氕(6511)	piē	protium	炔(4008)	quē	alkyne
氘(3599)	dāo	deuterium	烷(4961)	wán	alkane
氚(3726)	chuān	tritium	烯(4957)	χī	alkene
			-		

反切字(6字)

羟(4952)	qiǎng	hydroxyl	羰(5988)	tāng	carbonyl
巯(5323)	qiú	hydrosulfuryl	烃(4330)	tīng	hydrocarbon
羧(5555)	suō	carboxyl	 (X)	yōu	thiocarbonyl

有机物 (80字)

草字头的有机物(20字)

薁(7756)	ào	azulene	蒽(5375)	ēn	anthracene
苯(3855)	běn	benzene	菲(2202)	fēi	phenanthrene
芘(6573)	bĭ	pyrene	蒈(7308)	kǎi	carane
苄(3675)	biàn	benzyl	莰(6949)	kǎn	camphane
茋(6659)	dĭ	stilbene	蓋(X)	mèng	menthyl
苊(6571)	è	acenaphthene	萘(4750)	nài	naphthalene

苧(6660)	níng	limonene	萜(4754)	tiē	terpene	
苉(6572)	pĭ	picene	芴(6574)	wù	fluorene	
芑(3582)	qĭ	1,3-cyclohexadiene	茚(3866)	yìn	indene	
崫(7134)	qū	chrysene	革(7126)	zhuó	tropylium	
口字旁的有机物(28字)						

吖(6532)	ā		哌(4221)	pài	
● ~ 啶	ādìng	acridine	● ~啶	pàidìng	piperidine
● ~嗪	āqín	azine	● ~嗪	pàiqín	piperazine
吡(3705)	bĭ	7.2	啃(X)	piàn	
● ~ 啶	bĭdìng	pyridine	● ~呐酉	享 piàr	nnàchún
● ~嗪	bĭqín	pyrazine	pina	acol (→規	顶哪醇)
● ~略	bĭluò	pyrrole	嘌(5697)	piào	
● ~喃	bĭnán	pyran	● ~呤	piàolìng	purine
卟(3538)	bŭ		噻(6107)	sāi	
● ~吩	bǔfēn	porphine	● ~啶	sāidìng	thiadine
● ~啉	bŭlín	porphyrin	● ~吩	sāifēn	thiophene
哒(6827)	dā		● ~嗪	sāiqín	thiazine
● ~嗪	dāqín	pyridazine	● ~唑	sāizuò	thiazole
噁(7519)	è		吲(3711)	yǐn	
● ~嗪	èqín	oxazine	● ~哚	yĭnduŏ	indole
● ~唑	èzuò	oxazole	● ~唑	yĭnzuò	indazole
● 二~芽	英 èr'è	eyīng dioxin	啶(4850)	ding	
呋(3698)	fū	-	哚(4223)	duŏ	
● ~喃	fūnán	furan	吩(0741)	fēn	
咕(1083)	gū		啉(4820)	lín	
● ~啉	gūlín	corrin	吟(3915)	lìng	
咔(3908)	kǎ		咯(4224)	luò	
● ~唑	kǎzuò	carbazol	哪(1515)	nǎ	
喹(5132)	kuí		呐(0738)	nà	
● ~啉	kuílín	quinoline	喃(5130)	nán	
咪(1514)	mī		哌(X)	pài	
● ~唑	mīzuò	imidazole	(→□	反)	
嘧(5722)	mì		嗪(5432)	qín	
● ~ 啶	mìdìng	pyrimidine	唑(4519)	zuò	

肉月旁的有机物(20字)

胺(4597)	àn	amine	肼(3977)	jĭng	hydrazine
胨(4279)	dòng	peptone	胩(6869)	kǎ	carbylamine
胍(4284)	guā	guanidine	膦(6137)	lìn	phosphine
胲(7032)	hǎi	hydroxylamine	脒(4596)	mĭ	amidine
腈(5227)	jīng	nitrile	脲(4923)	niào	urea

朊 (X)	ruǎn	protein	际(6865)	shì	proteose			
$\bullet \qquad (\rightarrow)$	蛋白质)		● (→朊间质)					
脎(7030)	sà	osazone	肽(3979)	tài	peptide			
胜 ¹(1594)	shēng	peptide	䏲(7213)	tī	stibonium			
● (→)	肽)		肟(3742)	wò	oxime			
胂(4282)	shèn	arsine	脂(1995)	zhī	fat			
			腙(7403)	zōng	hydrazone			

酉字旁的有机物(12字)

醇(3223)	chún	alcohol	醣(X)	táng	carbohydrate
酚(4787)	fēn	phenol	$\bullet (\rightarrow$	糖类)	
酐(4469)	gān	anhydride	酮(5412)	tóng	ketone
醌(5890)	kūn	quinone	醯(6376)	χī	anilide
醚(6071)	mí	ether	酰(5413)	xiān	acyl
醛(6068)	quán	aldehyde	酯(5414)	zhĭ	ester
酞(4786)	tài	phthalein			

类金属离子(7字)

铵(4886) 磷(7943) 锍(7380) 钟(7007)	ăn lín liǔ shén	ammonium phosphonium sulfonium; matte arsonium	锜(7789) 铔(X) 鲜(X)	wēng yà yáng	onium ammonium oxonium
		气字头的	气体(2 字)		

氨(1937)	ān	ammonia	氰(5193)	qíng	cyanogen

化合物命名用字(9字)

砜(4170)	fēng	sulfone	间(847) jiàn <i>meta-</i> (<i>m-</i>)
苷(3854)	gān	glycoside	● ~二甲苯 jiàn'èrjiǎběn m-xylene
癸(1748)	guĭ	dec-	酸(3089) suān acid
● ~烷	guĭwán	decane	硝(2590) xiāo nitre
磺 (X)	huáng	sulfur	亚(373) yà
碱(3091)	jiǎn	alkali	● ~硝酸钠 yàxiāosuānnà
			sodium nitrite

1 1985年 12月 27日国家语言文字工作委员会、国家教育委员会、广播电视部发布的《普通话异读词审 音表》规定"胜"统读 shèng。因该字的此用法已经完全被"肽"字替代,本表仍收录其旧义的读音。

6

化学物质命名用字(12字)

曾(2747) céng ● ~青 céngqīng(~得铁则化为铜)

打(196) dá

● 苏~ sūdá soda

淀(2431) diàn

齐(518)

● ~粉 diànfěn starch

淦(X) gàn alkoxide

酶(5673) méi enzyme

砒(4167) pī arsenic

● 汞~ gǒngqí amalgam

qí (旧读 jì)

茜(4108) qiàn Indian madder

● ~素 qiànsù alizarin

镪(6251) qiāng strong acid

塑(3001) sù

● ~料 sùliào plastics

霰(6425) xiàn

● ~石 xiànshí aragonite

缬(6021) xié

● ~氨酸 xié'ānsuān valine

非化学物质用字(11字)

焙(5274) bèi bake

● ~烧 bèishāo

calcination; roasting

钵(4530) bō

● 烤~ kǎobō cupel

ullet 研 \sim yánbō mortar

匙(2259) chí spoon

● 燃烧~ ránshāochí combustion spoon

● 药~ yàochí

(lab/medicine) spoon

氛(1124) fēn atmosphere

● 离子~ lízǐfēn

ionic atmosphere

酵(3086) iiào

● 发~ fājiào fermentation

锖(7528) qiāng

◆ ~色 qiāngsè tarnish

色(509) sè / shǎi color

● 褪~ tuìsè / tuìshǎi(口语) fade

醑(7848) xǔ spirit

● ~剂 xǔjì spirit

旋(2393) xuán rotate

● ~光性 xuánguāngxìng

optical rotation

烊(4640) yáng fuse; molten

甑(6169) zèng

● 曲颈~ qūjǐngzèng retort

多音字辨析(2字)

澄(3299) chéng (形容词)

- ~清 chéngqīng clear
- 澄清(的)石灰水: clear limewater
 - 反义: 澄清的石灰水←→不澄清 的石灰水
- ~清点 chéngqīngdiǎn clear point

澄(3299) dèng (动词)

- ~清 dèngqīng clarify; settle
- 澄清石灰水: to settle the limewater
- 澄清(了)的石灰水: settled limewater
 - 反义:澄清的石灰水←→没澄清的 石灰水
- ~清器 dèngqīngqì clarifier
- ◆注意:定性检验二氧化碳的方法"使澄清的石灰水变浑浊"中"澄"读 chéng。

重(1552) chóng double, di-; re-

- ~氮基 chóngdànjī diazonium
- ~铬酸 chónggèsuān dichromic acid
- ~结晶 chóngjiéjīng recrystallization
- ◆ ~排 chóngpái rearrangement

重(1552) zhòng heavy

- ~晶石 zhòngjīngshí heavy spar
- ∼⅓ zhòngshuǐ heavy water

其他已经淘汰的字(4字)

武(X) dài glucoside

● (→苷)

砩(X) fú

● ~石 fúshí fluorite (→氟石)

泋(X) huì oxonium

● (→水合氢离子)

硷(X) jiǎn alkali

● (→碱)



参考资料

参考文献

- 1. 北京师范大学无机化学教研室, 华中师范大学无机化学教研室, 南京师范大学无机化学教研室, 无机化学[M]. 4 版. 北京:高等教育出版社, 2003.
- 2. 高更生. 现行汉字规范问题[M]. 北京:商务印书馆, 2002.
- 3. 《汉语大字典》编辑委员会. 汉语大字典[M]. 武汉:湖北辞书出版社, 2001.
- 4. 化学名词审定委员会. 化学名词[M]. 北京:科学出版社, 1991.
- 5. 冷玉龙, 韦一心. 中华字海[M]. 北京:中国友谊出版公司, 1994.
- 6. 李行健. 现代汉语规范词典[M]. 2 版. 北京:外语教学与研究出版社, 2010.
- 7. 李行健. 现代汉语规范字典[M]. 3 版. 北京:外语教学与研究出版社, 2010.
- 8. 刘叔新,秦飙,朱天吉. 疑难字简明字典[M]. 北京:中国社会出版社,2010.
- 9. 商务印书馆. 新华字典[M]. 11 版. 北京:商务印书馆, 2011.
- 10. 商务印书馆辞书研究中心. 通用规范汉字字典[M]. 北京:商务印书馆, 2013.
- 11. 宛志文. 汉语大字典(袖珍本)[M]. 成都:四川辞书出版社, 1999.
- 12. 汪秋安. 高等有机化学[M]. 2 版. 北京:化学工业出版社, 2010.
- 13. 汪耀楠. 国际标准汉字词典[M]. 北京:外语教学与研究出版社, 2005.
- 14. 王同亿. 高级汉语词典[M]. 海口:海南出版社, 1996.
- 15. 新华大字典编纂委员会. 新华大字典(彩色版)[M]. 北京:商务印书馆国际有限公司, 2004.
- 16. 星夜钢琴手小豆. 易错读化学用字注音及释义[J]. 化说天下大式, 2011, 1(2): 25-31
- 17. 邢其毅, 裴伟伟, 徐瑞秋, 等. 基础有机化学[M]. 3 版. 北京:高等教育出版社, 2005.
- 18. 许慎. 说文解字[M]. 徐铉, 校定. 北京:中华书局, 1963.
- 19. 叶蕊, 王远渠. 103 号以后诸元素的旧名称和旧符号[J]. 化学工程师, 1990, (6): 52-53.
- 20. 语文出版社. 语言文字规范手册[M]. 4 版. 北京:语文出版社, 2006.
- 21. 张青莲. 无机化学丛书[M]. 北京:科学出版社, 1998.
- 22. 中国社会科学院语言研究所词典编辑室. 现代汉语词典[M]. 6 版. 北京:商务印书馆, 2012.

其他参考资料

- 1. IUPAC Color Books: http://www.iupac.org/home/publications/e-resources/nomenclature-and-terminology.html
- 2. 教育部重编国语辞典修订本: http://dict.revised.moe.edu.tw/index.html
- 3. 汉典: http://www.zdic.net
- 4. 全国科学技术名词审定委员会: http://www.term.gov.cn
- 5. 维基百科: http://zh.wikipedia.org
- 6. 语言文字规范标准库:

http://www.china-language.gov.cn/wenziguifan/index.htm

附表 1: 化学元素同音字表

说明

- 一、本表的编制是为了指导不熟悉汉语拼音的人正确读出化学元素的读音,亦可帮助熟悉汉语拼音的人巩固对化学元素读音的记忆。
- 二、本表收录了《化学术语用字正音表》中的 114 个化学元素的同音字,将每个字所在列第一行的数字与其所在行第一列的数字相加即为对应元素的原子序数。
- 三、本表尽量使用并非多音字的规范字注音。若必须使用多音字:
 - a) 若该字的所有字音仅声调不同,在其后用上标标注声调。例如:"啊 1"表示此处 "啊"发阴平声调(第一声)。
 - b) 若该字的所有字音并非仅声调不同,在其后用另一个字与该字组成词,表示该字在该词中的读音。例如:"了^{**}"表示"了"发其在"了然"一词中的读音。

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
0	轻	害	里	皮	朋	探	淡	养	拂	乃
10	纳	美	日	龟	林	流	律	亚	甲	盖
20	抗	太	凡	各	猛	帖 3	古	聂	同	辛
30	家	者	申	西	秀	克	如	思	乙	告
40	尼	目	德	了然	老	靶	吟	隔	因	西
50	梯	帝	典	仙	涩	贝	当	市	曹	女
60	叵	Ш	有	嘎 2	特	滴	火	耳	丢	意
70	鲁	哈1	坦	中	来	鹅	衣	博	今	巩
80	它	千	必	坡	爱	东	方	雷	啊 1	土
90	仆	由	拿	布	眉	局	陪	开	哀	费
100	门	诺	劳	卢	杜	福	波	黑	麦	达
110	伦	哥		肤		立				

附表 2:《化学术语用字正音表》拼音检字表

元素:元素名称

旧元:元素的非规范翻译

象形: 象形字会意: 会意字反切: 反切字

有机: 有机物

类金: 类金属离子

气体: 气字头的气体

化合: 化合物命名用字 化物: 化学物质命名用字 非化: 非化学物质用字 多音: 多音字辨析

其他: 其他已经淘汰的字

Α			醇	chún	有机	镄	fèi	元素	钬	huŏ	元素
ΠY	ā	有机	D			吩	fēn	有机	J		
锕	ā	元素	哒	dā	有机	氛	fēn	非化	镓	jiā	元素
锿	āi	元素	打	dá	化物	酚	fēn	有机	钾	jiǎ	元素
砹	ài	元素	鍅	dá	元素	砜	fēng	化合	硷	jiǎn	其他
鑀	ài	旧元	淮	dài	其他	呋	fū	有机	碱	jiǎn	化合
氨	ān	气体	氮	dàn	元素	铁	fū	元素	间	jiàn	化合
铵	ăn	类金	氘	dāo	会意	氟	fú	元素	酵	jiào	非化
胺	àn –	有机	锝	dé	元素	砩	fú	其他	金	jīn	元素
薁	ào	有机	澄	dèng	多音	G			腈	jīng	有机
鐭	ào	旧元	镝	dī	元素	钆	gá	元素	肼	jǐng	有机
В			茋	dĭ	有机	钙	gài	元素	锔	jú	元素
钯	bă	元素	釱	dì	旧元	苷	gān	化合	K		
鉳	běi	旧元	碲	dì	元素	酐	gān	有机	咔	kǎ	有机
钡	bèi	元素	碘	diǎn	元素	凎	gàn	化物	胩	kǎ	有机
焙	bèi	非化	淀	diàn	化物	锆	gào	元素	鉲	kǎ	旧元
鋍	bèi	旧元	啶	ding	有机	鿔	gē	元素	锎	kāi	元素
苯	běn	有机	铥	diū	元素	镉	gé	元素	蒈	kǎi	有机
芘	bĭ	有机	氡	dōng	元素	铬	gè	元素	莰	kǎn	有机
毗	bĭ	有机	胨	dòng	有机	汞	gŏng	元素	鏮	kāng	旧元
铋	bì	元素	鋀	dòu	旧元	澒	gŏng	旧元	钪	kàng	元素
苄	biàn	有机	钳	dù	元素	咕	gū	有机	氪	kè	元素
钵	bō	非化	哚	duŏ	有机	钴	gŭ	元素	龲	kù	旧元
铖	bō	旧元	Е			瓜	guā	有机	喹	kuí	有机
铍	bō	元素	锇	é	元素	硅	guī	元素	醌	kūn	有机
铂	bó	元素	苊	è	有机	癸	guĭ	化合	L		
卟	bů	有机	砈	è	旧元	Н			铼	lái	元素
钚	bù	元素	噁	è	有机	铪	hā	元素	镧	lán	元素
钸	bù	旧元	蒽	ēn	有机	铅	hā	旧元	铹	láo	元素
С			铒	ěr	元素	胲	hǎi	有机	铑	lǎo	元素
曾	céng	化物	F			氦	hài	元素	믬	léi	象形
澄	chéng	多音	鍅	fǎ	旧元	俘	hǎn	旧元	镭	léi	元素
匙	chí	非化	钒	fán	元素	揺	hēi	元素	锂	Ιĭ	元素
重	chóng	多音	钫	fāng	元素	磺	huáng	化合	鉝	lì	元素
氚	chuān	会意	菲	fēi	有机	泋	huì	其他	钌	liǎo	元素

啉	lín	有机	脲	niào	有机	色	shǎi	非化	醢	χī	有机
燐	lín	旧元	镍	niè	元素	钐	shān	元素	鎴	χί	旧元
磷	lín	元素	学	níng	有机	砷	shēn	元素	饎	χĭ	元素
鏻	lín	类金	钕	nŭ	元素	钟	shén	类金	氙	xiān	元素
膦	lìn	有机	锘	nuò	元素	胂	shèn	有机	酰	xiān	有机
岭	lìng	有机	Р			胜	shēng	有机	霰	xiàn	化物
硫	liú	元素	哌	pài	有机	腙	shì	有机	硝	xiāo	化合
镏	liú	旧元	脈	pài	有机	铈	shì	元素	缬	xié	化物
锍	liǔ	类金	锫	péi	元素	锶	SĪ	元素	锌	xīn	元素
轳	lú	元素	硼	péng	元素	塑	sù	化物	溴	xiù	元素
镥	lŭ	元素	砒	pī	化物	酸	suān	化合	醑	хŭ	非化
錴	lù	旧元	铍	pí	元素	羧	suō	反切	旋	xuán	非化
铝	lů	元素	苉	pĭ	有机	Т			Υ		
氯	lù	元素	啃	piàn	有机	铊	tā	元素	亚	yà	化合
轮	lún	元素	嘌	piào	有机	犃	tǎ	旧元	氩	yà	元素
咯	luò	有机	氕	piē	会意	肽	tài	有机	铔	yà	类金
M			钋	рō	元素	钛	tài	元素	烊	yáng	非化
鎷	mǎ	旧元	钷	pŏ	元素	酞	tài	有机	鋅	yáng	类金
鿏	mài	元素	镤	pú	元素	钽	tǎn	元素	氧	yǎng	元素
酶	méi	化物	镨	рǔ	元素	碳	tàn	元素	釶	yě	旧元
镅	méi	元素	Q			羰	tāng	反切	铱	уī	元素
鋂	méi	旧元	齐	qí	化物	醣	táng	有机	钇	yĭ	元素
镁	měi	元素	芑	qĭ	有机	铽	tè	元素	鉯	yĭ	旧元
钔	mén	元素	铅	qiān	元素	䏲	tī	有机	镱	yì	元素
锰	měng	元素	茜	qiàn	化物	锑	tī	元素	铟	yīn	元素
蓋	mèng	有机	锖	qiāng	非化	萜	tiē	有机	银	yín	元素
咪	mī	有机	镪	qiāng	化物	铁	tiě	元素	吲	yĭn	有机
醚	mí	有机	羟	qiǎng	反切	烃	tīng	反切	茚	yìn	有机
脒	mĭ	有机	嗪	qín	有机	铜	tóng	元素	兟	yōu	反切
嘧	mì	有机	氢	qīng	元素	酮	tóng	有机	铀	yóu	元素
钼	mù	元素	氰	qíng	气体	钍	tǔ	元素	铕	yŏu	元素
N			巯	qiú	反切	W			Z		
镎	ná	元素	崫	qū	有机	烷	wán	会意	甾	zāi	象形
哪	nă	有机	醛	quán	有机	慃	wēng	类金	甑	zèng	非化
呐	nà	有机	炔	quē	会意	肟	wò	有机	锗	zhě	元素
钠	nà	元素	R			芴	wù	有机	脂	zhī	有机
氖	năi	元素	铷	rú	元素	钨	wū	元素	酯	zhĭ	有机
釢	năi	旧元	朊	ruăn	有机	X			重	zhòng	多音
萘	nài	有机	S			矽	ΧĪ	旧元	草	zhuó	有机
錼	nài	旧元	脎	sà	有机	硒	ΧĪ	元素	腙	zōng	有机
喃	nán	有机	噻	sāi	有机	釸	ΧĪ	旧元	唑	zuò	有机
氝	nèi	旧元	色	sè	非化	烯	χĪ	会意			
铌	ní	元素	铯	sè	元素	锡	ΧĪ	元素			